

DODATOK Č. 1 / DZ224105200310101 (ĎALEJ LEN „DODATOK“) K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO Z 2241052003101 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O FP“)

UZAVRETÝ MEDZI:

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov: Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 00156621
DIČ: 2021291382
konajúci: Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ (Vedúci partner)

názov: Mesto Stará Turá
sídlo: SNP 1/2, 916 01 Stará Turá, Slovenská republika
zapísaný v: -
konajúci: Ing. Ján Kišš, primátor
IČO: 00312002
DIČ: 2020381990
banka: VÚB, a.s.
číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky
refundácia: 2609515556/0200

(ďalej len „Prijímateľ“)

2. PREDMET DODATKU

- 2.1. Poskytovateľ a Prijímateľ sa po vzájomnom súhlase a vzhľadom na schválenú zmenu rozpočtu projektu dohodli, že znenie bodu č. 4 Prílohy č. 2 Zmluvy o FP – Rozpočet Projektu v EUR sa ruší a plne nahrádza novým znením, ktoré je pripojené k tomuto dodatku ako Príloha č. 1 k Dodatku č. 1 – Rozpočet Projektu v EUR.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Zmluvné strany prehlasujú, že si text tohto dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez omylu, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

32. Tento dodatok nadobúda platnosť (je uzavretý) dňom doručenia Prijímateľom prijatého návrhu na jeho uzavretie Poskytovateľovi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR zabezpečí Poskytovateľ. Ak dodatok nie je zverejnený v Centrálnom registri zmlúv do siedmich dní odo dňa uzavretia, Prijímateľ je oprávnený zverejniť dodatok v súlade s §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Ak Prijímateľ podá návrh na zverejnenie dodatku v Obchodnom vestníku, je povinný o podaní návrhu bezodkladne informovať Poskytovateľa. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa informovať o zverejnení dodatku a to najneskôr nasledovný deň po dni jej zverejnenia. Ak je dodatok zverejnený viacerými spôsobmi, rozhodujúce je prvé zverejnenie dodatku.

- 3.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť v zmysle príslušných ustanovení Zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti a osobných údajov vyjadrujú súhlas s jeho zverejnením v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 3.4. Tento dodatok sa dňom nadobudnutia účinnosti stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o FP.
- 3.5. Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z toho jeden rovnopis obdrží Prijímateľ, jeden rovnopis dostane Národný kontrolór z ČR a dva rovnopisy obdrží Poskytovateľ. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto dodatku uloženého u Poskytovateľa.

Prílohy:

Príloha č. 1 – Rozpočet Projektu v EUR

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa 20. 09. 2011

[Redacted signature]

Podpis:

Ing. Zsolt Simon



Za Prijímateľa v STARÁ TURÁ, dňa 10. 10. 2011

[Redacted signature]

Podpis:

Ing. Ján Kišš



Dátum platnosti dodatku: 13. 10. 2011

Dátum účinnosti dodatku:

Rozpočet Projektu v EUR

Názov rozpočtovej kapitoly	Vedúci partner	Hlavný cezhraničný partner	Náklady spolu
L'udské zdroje	0,00	9 836,82	9 836,82
Cestovné	0,00	0,00	0,00
Prevádzkové náklady	0,00	0,00	0,00
Náklady na publicitu	2 969,66	9 822,68	12 792,34
Externé služby	37 872,26	11 334,65	49 206,91
Investičné náklady	473 301,96	401 341,86	874 643,82
Iné	0,00	6 072,14	6 072,14
Náklady na prípravu projektu	13 120,66	7 298,10	20 418,76
Celkové náklady	527 264,54	445 706,25	972 970,79